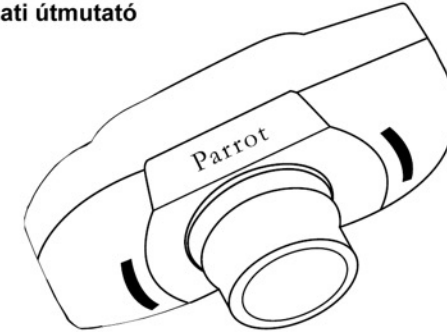


Parrot
CK 3000 EVOLUTION

Használati útmutató



Magyar nyelvű

Figyelmeztetés

Az információk ebben a dokumentumban megváltozhatnak értesítés nélkül, és nem képviselnek kötelezettséget az eladó részéről. Nem vállalunk felelősséget a dokumentum minőségért, a pontosságért és a megfeleléséért.

A gyártó nem kötelezhető arra, hogy értesítést adjon ezen változásokról. A gyártó semmikor sem felelős a közvetlen, közvetett, különleges, véletlenszerű, vagy szándékosan okozott károkért, amelyek a termék vagy a dokumentum használatából vagy használhatatlanságából erednek. Ez a dokumentum szerzői jogok által védett anyagot tartalmaz. Minden jog fenntartva.

Az útmutató egyetlen része sem változtatható meg írásos beleegyezés nélkül. A dokumentumban szereplő termékneveket csak azonosítás céljából említjük. A dokumentumban szereplő összes terméknév a mindenkor tulajdonos bejegyzett tulajdonát képezi.

FCC megfelelési nyilatkozat

Ez a készülék eleget tesz az FCC szabályok 15. részének. A működtetésnél a következő két feltételnek kell teljesülnie:

1. A készülék nem okozhat káros interferenciát.
2. A készüléknek fogadnia kell minden interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okoznak.

e2 megfelelési nyilatkozat

Mi, a Parrot S.A. of 174 quai de Jemmapes, 75010 Párizs, Franciaország kijelentjük a saját felelősségünkre, hogy a termékünk, a Parrot 3200 LS-Color/3400 LS-GPS, amelyre ez a kijelentés vonatkozik, megegyezik a következő előírásokkal: EN300328, EN301489, EN60950, és követi a Radio Equipment and Telecommunication Equipment ill. az EMC 89/336/EEC és a Low Voltage 73/23/EEC rendelkezéseit.

Bluetooth®

A Bluetooth® világmárka és logo Bluetooth® SIG, Inc. tulajdona, és a Parrot S.A. által használt márkák engedéllyel rendelkeznek. Más márkanevek a mindenkori tulajdonos tulajdonát képezik.

Bevezetés

A CK3000 EVOLUTION autós kihangosító lehetővé teszi a mobil telefon használatát vezetés közben a legnagyobb kényelemmel és biztonsággal.

- A készülék hangtámogatási és hangfelismerő funkciója lehetővé teszi a telefonálást anélkül, hogy a kezét levenné a kormánykerékről.
- A beszélgetést a gépjármű hangszórói erősítik fel.

A CK3000 EVOLUTION a következő tulajdonságokkal rendelkezik:

- Vezeték nélküli rádió összeköttetés a mobil telefontal
- Duplex (kétoldali) kihangosított beszélgetés visszhang nélkül
- háttérzaj csökkentése
- hangfelismerés (legfeljebb 150 név)
- az autórádió automata némítása és a gépjármű hangszóróihoz való csatlakozás
- csatlakozás legfeljebb három telefonhoz

A csomagolás tartalma

- Billentyűzet
- Áramellátó kábel
- Elektromos vezérlőegység
- Mikrofon
- Némítási funkciót ellátó kábel
- Használati útmutató



Beszerezés

Ha a CK3000 EVOLUTION készüléket szakember szereli be, akkor átléphet a következő fejezetre, melynek címe 'Beüzemelés'.

*A funkció csak bizonyos mobil telefonokkal érhető el.

Hangfelismerés

N° telefon:

A kulcsszavak a V-Kártyák hívásához (mint pl.: Home, Work, Cellular) a 'Yes', Tel. No. azaz 'Igen', Tel. szám gomb megnyomásával válnak elérhetővé. A hangfelismerés beállítási folyamata a név beállítás folyamatával egyezik meg.

Kulcsszavak:

A kulcsszavak a következők: 'Phone', azaz 'Hív' és 'Hang up', azaz 'Letesz'. Rögzíteni kell a saját kulcsszavakat a 'Wordspotting', azaz 'Szófelismerés' Opcióval.

Szófelismerés:

Ha ez a funkció aktiválva van, lehetővé válik a kulcsszavak használata hívás kezdeményezésére és befejezésére.

- aktivált: kulcsszavak vagy a gombok használata
- nem aktivált: csak gombok használata

Személyes szótár:

A kulcsszavak francia nyelven vannak rögzítve a készülékben (a nyelvet a telefon menüjének nyelve határozza meg).

Aktiválni kell ezt az opciót, ha saját rögzített kulcsszavait kívánja használni.

A memória törlése

Nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot és a 'Clear memory?', azaz 'Memória törlése?' felirat jelenik meg a kijelzőn. Hagyja jóvá a 'Yes', azaz 'Igen' gomb megnyomásával, vagy utasítsa el a 'No', azaz 'Nem' gombbal. Lehetséges törölni a memóriát és újraállítani a rendszert a Parrot menü használata nélkül. Ehhez tartsa lenyomva a piros és a zöld gombot.

A CK3000 EVOLUTION készülék rendelkezik egy elektromos vezérlőegységgel, egy mikrofonnal, egy kétirányú távirányítóval és két ISO csatlakozóval az autórádióhoz.

Elektronikus vezérlőegység:



Kérjük, ne installálja a vezérlőegységet a gépjármű fűtő- vagy légkondicionáló berendezésének közelében! Ne tegye ki a berendezést tartós napsugárzásnak! Ne zárja be a készüléket a gépjármű fém részeibe vagy paneljeibe, amelyek befolyásolhatják a Bluetooth® összeköttetést.

Mikrofon:



A mikrofonnak a vezető felé kell néznie, és lehetőleg a napellenző és a visszapillantó tükör között helyezkedjen el.

Billentyűzet



Azt javasoljuk, hogy olyan helyen helyezze el a billentyűzetet, amelyet könnyen elérhet, lehetőleg előre megtisztított sima felületen. Csatlakoztassa a némitási funkciót ellátó kábelt a csatlakozóhoz a billentyűzetten. Bizonyosodjon meg arról, hogy a piros és zöld LED-ek kigyulladnak és a gyújtáskapcsoló megfelelő állásában kikapcsolnak.



Figyelem!

A némitási funkciót ellátó kábel és az áramellátó kábel csatlakoztatása:



A némitási funkciót ellátó kábel fekete ISO csatlakozóval van ellátva. Az áramellátó kábel szürke ISO csatlakozóval van ellátva.

Autórádió ISO csatlakozókkal:



Húzza szét az autórádió csatlakozóit és kábeleit. Csatlakoztassa a némitási funkciót ellátó kábel és az áramellátó kábel lány csatlakozóját az autórádióhoz. Csatlakoztassa a gépjármű csatlakozóit és kábeleit a fiú csatlakozóhoz.

Ha az autórádió rendelkezik egy némitási funkciót ellátó jack dugasszal, akkor csatlakoztassa annak sárga kábelét az egyik „mute-in jack” dugaszhoz (1,2 vagy 3). Ellenőrizze az autórádió használati útmutatójában a némitási funkciót ellátó jack dugasz helyét.

Autórádió ISO csatlakozó nélkül:

Használhat egy speciális adaptert a gépjárműhöz (nincs benne az alapsomagban).

H a

Figyelmeztetés

- **Az áramellátó kábel piros kábelét állandó 12V-os áramhoz kell csatlakoztatni, a narancssárgát a 12V-os gyűjtáshoz és a feketét testhez. Ellenőrizze az autórádió ISO kötevények bekötési rajzát.**
- **Néhány jármű esetében a piros és narancssárga kábelt fel kell cserélni. Ezt könnyen megteheti a két biztosíték tartó felcserélésével.**
- **Ne csatlakoztassa a narancssárga kábelt állandó 12V-os áramhoz, mivel a gépjármű akkumulátora lemerülhet.**

Önnek nincs adapterre, akkor csatlakoztassa mindegyik kábelt felváltva, amennyiben a gépjármű nem rendelkezik ISO csatlakozóval.

Ha az autórádióknak van egy némítási funkciót ellátó jack dugasza, akkor csatlakoztassa azt a némítási funkciót ellátó kábel sárga kábelével.

A nyelv kiválasztása az első használat alkalmával

- Nyomja meg a középső gombot; ekkor a készülék bemondja, hogy 'Language', azaz 'Nyelv', majd a kiválasztott nyelv aktiválódik.
- Ha meg van elégedve a nyelvvel, kiléphet a menüből a piros gomb megnyomásával vagy átmehet a következő menübe az irányító kerék segítségével.
- Ha másik nyelvre kíván váltani, lépjen be a menübe a középső gomb megnyomásával vagy a zöld gombbal.
- Ha elkezdtek tekerni az irányító kereket, a készülék bejelenti az elérhető nyelveket (angol, francia, német, spanyol, olasz, stb.)
- Amikor meghallja a kívánt nyelvet, a középső vagy a zöld gomb megnyomásával aktiválhatja.
- Hallani fog egy üzenetet, amely megerősíti a nyelv aktiválását.

Automata válasz:

Ez a funkció lehetővé teszi ill. megszünteti a bejövő hívás automata fogadását. Nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot, majd válassza ki az 'Enable', azaz 'Lehetővé tesz' vagy a 'Disable', azaz 'Megszünteti' gombot.

A használó:

Ha több telefon is csatlakozik a CK3000 EVOLUTION készülékhez, akkor ez a funkció azonosítja az elsőbbséggel rendelkező telefont. A készülék a legnagyobb elsőbbséggel rendelkező telefonhoz próbál csatlakozni.

Nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot, majd a 'Main user', azaz 'Fő használó' felirat jelenik meg a kijelzőn. Kérjük, fogadja el.

A hívó fél azonosítása

Ez a funkció lehetővé teszi a hívó fél azonosítását. A készülék ezzel a funkcióval hívásfogadáskor bemondja a hívó fél nevét, amennyiben az benne van a telefonkönyvben és amennyiben van hozzá hang fájl rögzítve.

Nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot és válassza ki az 'Enable', azaz 'Lehetővé tesz' vagy 'Disable', azaz 'Megszünteti' opciót.

Multi-Telefon:

Ez a funkció 'Headset' profillal ellátott Ericsson és Sony Ericsson telefonok számára érhető el. Ilyen telefonok a Ericsson R520, T39, T68m és az első Sony Ericsson T68i telefon (szoftver verzió alacsonyabb, mint R2E). Ez az opció lehetővé teszi az ilyen típusú telefonok párhuzamos használatát.

Az első telefon, amely összekapcsolódik a CK3000 EVOLUTION készülékkel, lesz a fő telefon a kihangosító számára (megszüntetésig).

Ha a 'Multi-Tel' funkció aktív ezen a telefonon, akkor a CK3000 EVOLUTION készülék fogadni fog bejövő hívásokat a többi telefonról is, amennyiben azok már párosítva vannak a CK3000 EVOLUTION készülékkel.

Figyelmeztetés:

A 'Multi-Tel' funkció most már kompatibilis a T68i, T610, T616, T618, Z600 and Z608 (speciális szoftver verzióval) típusokkal. Ez a funkció akkor érhető el, ha a 'Powersave', azaz 'Energiatakarékos' vagyis a 'Headset' profil üzemmód aktív a telefonon. Amint aktív ez az üzemmód, a CK3000 EVOLUTION azonosít minden telefont ebben az új üzemmódban. Szükséges lenne minden egyes telefont külön-külön összekötni a CK3000 EVOLUTION készülékkel és minden azonosításkor újraindítani.

Speciális Ericsson és Sony Ericsson menü

'Phonebook', azaz 'Telefonkönyv', 'Parameters', azaz 'Paraméterek', 'Keywords', azaz 'Kulcsszavak' és 'Reset memory', azaz 'Maradék memória'.

Beléphet a menürészekbe a kívánt menürész kiválasztásával, majd a 'Yes', azaz 'Igen' megnyomásával.

A főmenü a következő négy részt tartalmazza:

A telefon menüben válassza ki az 'Extras', azaz 'Extrák' menüpontot a T39/T39m/ R520m típushoz vagy a 'Connect', azaz 'Csatlakozás' menüpontot a T68/T68m/ T68i/T606/T608/T610/T616/T618/T630/Z600/Z608 típushoz.

Telefonkönyv

Név megjegyzése és újratartása:

Keresse meg a kívánt nevet, majd nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot.

Keresés:

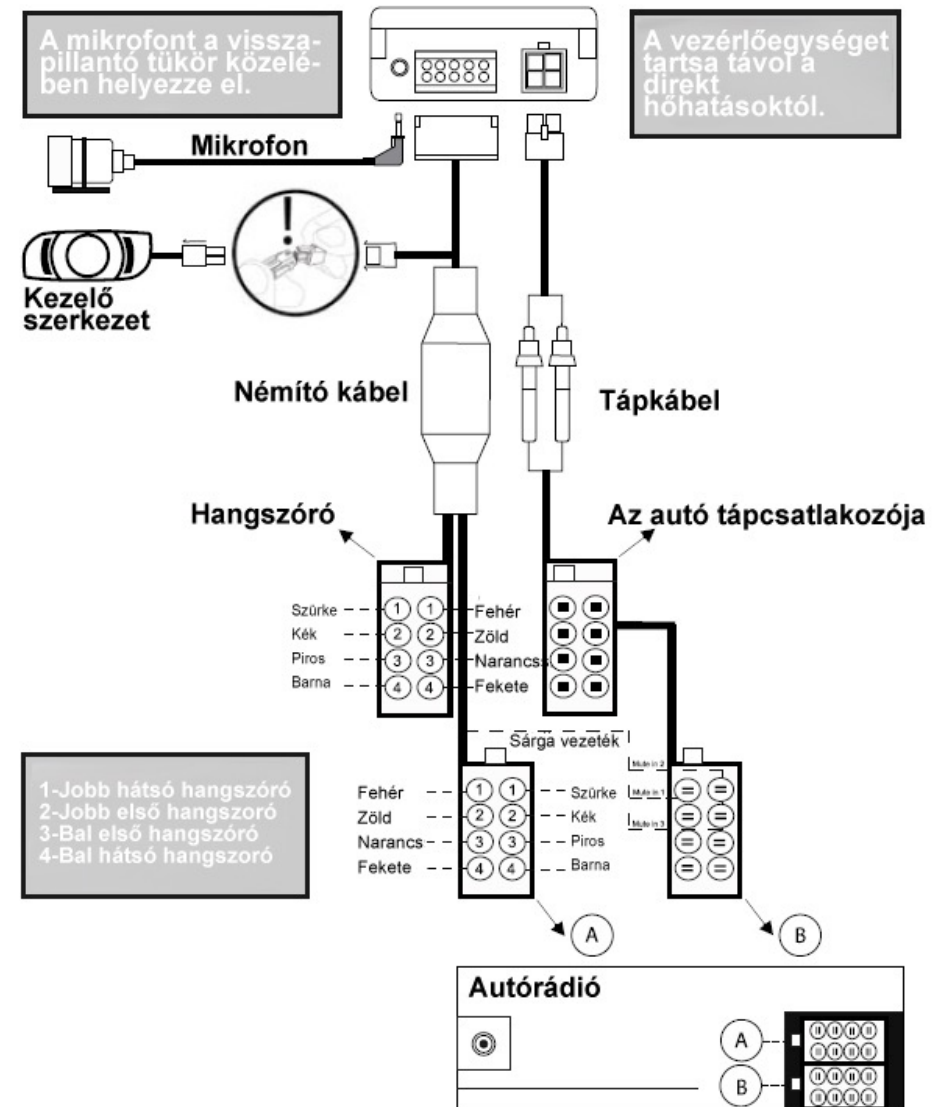
Lehetővé teszi egy név keresését a név első betűjének / betűinek beütésével.

Ehhez üssön be egy betűt, majd nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot.

Paraméterek

Hangerő:

Ez a funkció lehetővé teszi a CK3000 EVOLUTION készülék hangerejének beállítását. Nyomja meg a 'Yes', azaz 'Igen' gombot a jóváhagyáshoz.



- Hallani fog egy sípoló hangot, amely megerősíti a hangerő aktiválását.

Párosítás

Az első alkalommal, amikor bekapcsolja a készüléket, párosítani kell a mobil telefont a kihangosítóval.

- Állítsa be a Bluetooth üzemmódot a telefonon.
- Keressen külső eszközöket.

További információért keresse meg a 'Pairing', azaz 'Párosítás' fejezetet a mobil telefon használati útmutatójában, vagy nézze meg a www.parrot.com honlapon a következő címet: www.parrot.com/guide_chm/evolution/index.html Klikkeljen a 'Bluetooth® phones', azaz 'Bluetooth-os telefonok' felírra a kijelző bal oldalán. A kívánt mobil telefon kiválasztásával minden konfigurációt elérhet.

- Amint a készüléket beállította, a 'Parrot EVOL' felirat megjelenik a kijelzőn.
- Kérjük, válassza ki ezt.
- Üsse be a kódot (1234), amikor a telefon kéri, majd hagyja jóvá. A CK3000 EVOLUTION csatlakozik a telefonjához és bemondja, hogy 'pairing successful', azaz 'sikeres párosítás'.

A középső gomb megnyomásával most már minden menü elérhető, és a kihangosító készülék bejelenti azokat, amikor az irányító kereket forgatja. Innentől kezdve a csatlakozás a kihangosító készülékhez megtörtént és kezdeményezhet ill. fogadhat hívásokat.

Kulcsszavak

A kulcsszavakat a bejövő hívás fogadására vagy a hívás befejezésére használhatja, valamint a hangfelismerő funkció aktiválására anélkül, hogy a levénné a kezét a kormányról.

- Nyomja meg a középső gombot – a készülék bemondja, hogy 'Language', azaz 'Nyelv', majd a jelenleg használt nyelvet.
- Forgassa az irányító kereket, amíg a készülék be nem mondja, hogy 'Magic words', azaz 'Kulcsszavak' és a jelenlegi állapotot ('Activated' azaz 'Aktivált' vagy 'Deactivated', azaz 'Nem aktivált').
- Ha megfelelő az állapot, továbbmehet a következő menübe az irányító kerék tekerésével vagy kiléphet a menüből a piros gomb megnyomásával.

- Ha meg akarja változtatni az állapotot, nyomja meg a középső vagy a zöld gombot. Ezzel az állapot megváltozik 'activated', azaz 'aktivált' állapotról 'deactivated', azaz 'nem aktivált' állapotra, vagy fordítva. A készülék bejelenti az új állapotot.
- Ha úgy dönt, hogy aktiválja a kulcsszavakat, de még nem rögzítette a 'Phone', azaz 'Hív' és/vagy 'Hang up', azaz 'Letesz' szavakat, a készülék automatikusan rögzítő üzemmódba kapcsol. A készülék megadja az elvégzendő utasításokat a kulcsszavak rögzítésével kapcsolatban.
- Sikeres rögzítés után a kulcsszavak aktívvá válnak.

Kulcsszavak rögzítése – 'Phone', azaz 'Telefon', 'Hang up', azaz 'Letesz', 'Home*', azaz 'Otthon', 'Mobile*', azaz 'Mobil', 'Work*', azaz 'Munka

- Nyomja meg a középső gombot – a készülék bemondja, hogy 'Language', azaz 'Nyelv', majd a jelenleg használt nyelvet.
- Tekerje az irányító kereket, amíg a készülék nem mondja, hogy 'Record Keywords', azaz 'Kulcsszavak rögzítése'. Hagyja jóvá a középső vagy a zöld gomb megnyomásával.
- A készülék bemondja, hogy 'Record all keywords', azaz 'Az összes kulcsszó rögzítése'.
- Ha nem kívánja rögzíteni az összes kulcsszót, akkor forgassa az irányító kereket, amíg el nem éri a kívánt kulcsszót.
- Nyomja meg a középső vagy a zöld gombot a rögzítés megkezdéséhez. Kérjük, kövesse a készülék utasításait.
- Ha egy kulcsszót sikeresen rögzített, a készülék automatikusan továbblép a következő kulcsszóra.
- Ha minden kulcsszót sikeresen rögzített, akkor a készülék automatikusan aktiválja őket.
- Bármikor kiléphet a menüből a piros gomb megnyomásával és később rögzítheti vagy újra rögzítheti a kulcsszavakat.

A nyelv kiválasztása

- Nyomja meg a középső irányító kereket – a készülék bemondja, hogy 'Language', azaz 'Nyelv', majd a jelenlegi nyelvet.
- Ha kiválasztotta a nyelvet, kiléphet a menüből a piros gomb megnyomásával vagy a következő menübe lépéssel az irányító kerék segítségével.
- Ha meg akarja változtatni a nyelvet, akkor lépjen be a menübe a középső vagy a zöld gomb megnyomásával.
- Ha elforgatja az irányító kereket, a készülék bejelenti az elérhető nyelveket (angol, francia, spanyol, olasz, holland, portugál).
- Amikor meghallja a kívánt nyelvet, nyomja meg a középső vagy a zöld gombot.
- Hallani fog egy üzenetet, amely megerősíti az aktiválás sikerességét.

A hangerő beállítása

- Nyomja meg a középső gombot – a készülék bemondja, hogy 'Language', azaz 'Nyelv', majd a jelenleg használt nyelvet.
- Tekerje el az irányító kereket, amíg a készülék be nem mondja, hogy 'Volume', azaz 'Hangerő'.
- A sípszó segítségével beállíthatja a kívánt hangerősséget.
- A hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez lépjen be a menübe a középső vagy a zöld gomb megnyomásával.
- Forgassa el az irányító kereket jobbra a hangerő növeléséhez, vagy balra annak csökkentéséhez. Ha megfelelő a hangerő, nyomja meg a középső vagy a zöld gombot.
- Hallani fog egy sípszót, amely megerősíti a kiválasztott hangerő aktiválását.

Hanglenyomat hozzáadása*

- Nyomja meg a középső gombot – a készülék bemondja, hogy 'Language', azaz 'Nyelv', majd a jelenleg használt nyelvet.
- Forgassa az irányító kereket, amíg a készülék nem mondja, hogy 'Add voiceprints', azaz 'Hanglenyomat hozzáadása'.
- Lépjen be a menübe a középső vagy a zöld gomb megnyomásával.
- A készülék lecsatlakozik a telefonról és készen áll a névjegy fogadására.

A névjegy elküldésével kapcsolatban nézze meg a telefon használati útmutatóját vagy a

Látogasson el a www.parrot.com honlapra vagy a www.parrot.com/guide_chm/evolution_index.html internet címre. A kijelző bal oldalán katteljen a 'Bluetooth phones', azaz 'Bluetooth-os telefonok' feliratra: a kívánt telefon kiválasztásával, elérh *Ez a funkció csak bizonyos telefonokon esetén érhető el.

www.parrot.com honlapot a telefon működésével kapcsolatos információért.

Amint a készülék megkapta a névjegyet, megadja a követendő utasításokat.

Híváskezdeményezés és hívásfogadás

Híváskezdeményezés manuálisan:

- Tártsázza a telefonszámot a telefon billentyűzete segítségével.
- A beszélgetés automatikusan kihangosító üzemmódba kapcsol. Ellenkező esetben nyomja meg a zöld gombot a készüléken.

Hívásfogadás:

- Nyomja meg a készülék zöld gombját vagy mondja, 'Phone', azaz 'Telefon', a hívás fogadásához (nézze meg a 'Magic Words', azaz 'Kulcsszavak' fejezetet).

- Nyomja meg a piros gombot a készüléken vagy mondja, 'Hang up', azaz 'Elutasít', a hívás elutasításához (nézze meg a 'Magic Words', azaz 'Kulcsszavak' fejezetet).

A hívás befejezése:

- Nyomja meg a piros gombot a kihangosítón, vagy mondja, 'Hang up', azaz 'Letesz' a hívás befejezéséhez.

Hangposta:

A hangposta funkció is elérhető a kihangosító készülékről.

- Tártsázza a hangpostát.
- Amikor meghallja az üzenetet, nyomja meg a középső irányító kereket. A készülék azt mondja, hogy '0'.
- Majd tekerje az irányító kereket, amíg meg nem hallja a kívánt számot (1, 2, 3, stb.).
- Hagyja jóvá az irányító kerék megnyomásával.

Újrahívási funkció*:

- Tartsa lenyomva zöld gombot a kihangosító készüléken (hosszú klikk két másodpercig) az utolsó tárcsázott szám újrahívásához. A készülék azt mondja, hogy 'Redial', azaz 'Újrahívás'.

A hangerő szabályozása hívás közben:

- Hívás közben, a középső irányító kerékkel szabályozhatja a hangerőt.

Híváskezdeményezés a hangfelismerő funkción keresztül*:

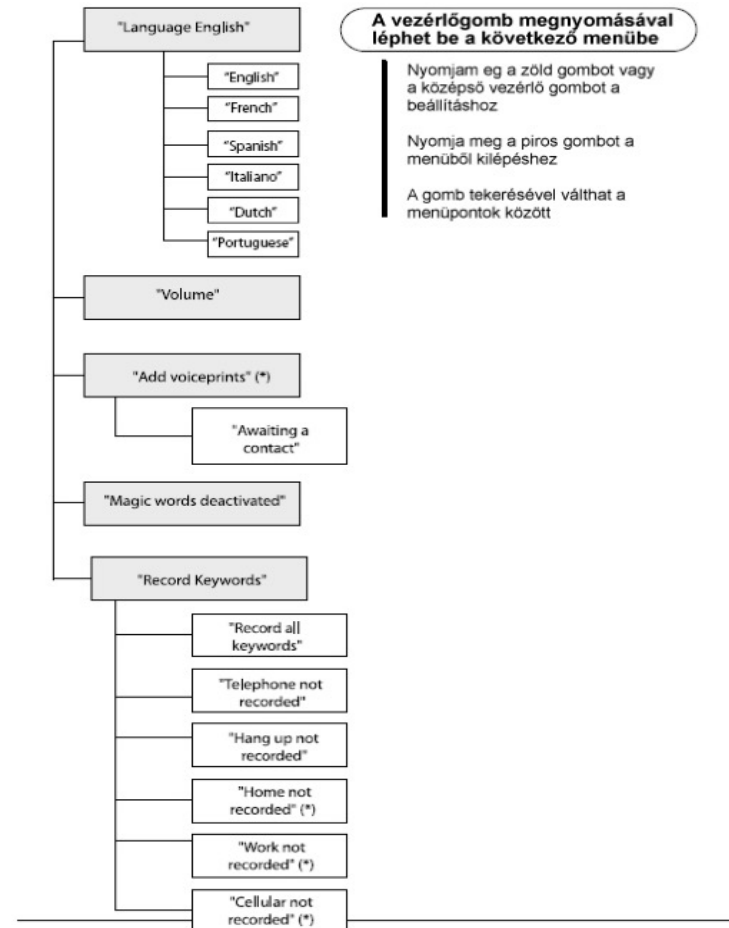
- Nyomja meg a zöld gombot, vagy mondja, 'Phone', azaz 'Telefon', ha a kulcsszavak aktiválva vannak (nézze meg a 'Magic Words', azaz 'Kulcsszavak' fejezetet).
- Várja meg a sípoló hangot.

- Mondja a hívni kívánt személy nevét. Először rögzíteni kell a hanglenyomatot a telefonon vagy a készüléken (nézze meg az 'Adding Voiceprints', azaz 'Hanglenyomat hozzáadása' című fejezetet).
- Ha több telefonszám is tartozik egy névhez, akkor mondja a második sipszó után, hogy 'Home' azaz 'Otthon', 'Work', azaz 'Munka' vagy 'Mobile', azaz 'Mobil'.

Diszkrét üzemmód:

- Hívás közben, ha a hívást át akarja kapcsolni a telefonjára, nyomja meg a zöld gombot. A készülék azt mondja, hogy 'Discreet mode', azaz 'Diszkrét üzemmód'.
- Nyomja meg újra a zöld gombot a kihangosító üzemmód visszakapcsolásához.

*Ez a funkció csak bizonyos telefonokon érhető el.



najd bejelenti a
 tja a különböző
 legnyomásával,
 rrcig.